

Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.

A jótállási igény a jótállási jeggyel érvényesíthető. Jótállási jegy fogyasztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása esetén a szerződés megkötését bizonyítottan kell tekinteni, ha az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatot - az általános forgalmi adóról szóló törvény alapján kibocsátott számlát vagy nyugtát - a fogyasztó bemutatja. Ebben az esetben a jótállásból eredő jogok az ellenérték megfizetését igazoló bizonylattal érvényesíthetőek.

A fogyasztó jótállási igényét a vállalkozásnál érvényesítheti. A vállalkozás a minőségi kifogás bejelentésekor a fogyasztó és vállalkozás közötti szerződés keretében eladott dolgokra vonatkozó szavatossági és jótállási igények intézésének eljárási szabályairól szóló 19/2014. (IV. 29.) NGM rendelet (a továbbiakban: NGM rendelet) 4. §-a szerint köteles – az ott meghatározott tartalommal – jegyzőkönyvet felvenni és annak másolatát haladéktalanul és igazolható módon a fogyasztó rendelkezésére bocsátani.

A vállalkozás, illetve a javítószolgálat (szerviz) a termék javításra való átvételekor az NGM rendelet 6. §-a szerinti elismervény átadására köteles.

Fogyasztó az alábbi javítószolgálat(ok)nál (szerviznél) közvetlenül is érvényesítheti kijavítási igényét: (Szerviz megadása nem kötelező.)

Név: **Patella-96 Kft.**

Cím: **2045 Törökbálint, Kisfaludy utca 49-1.**

Telefonszám: **+36-1/248-5300**

Weboldal: **www.patella.hu**

E-mail cím: **info@patella.hu**

JÓTÁLLÁSI JEGY

Vállalkozás neve és címe: Patella-96 Kft., 2045 Törökbálint Kisfaludy u 49-1

Termék megnevezése: Ultrasonic Ultrahangos Inhalátor

Termék típusa: NB-03L

Termék gyártási száma (amennyiben van):

Gyártó: VEGA Technologies Inc.

Vásárlás időpontja:

A termék fogyasztó részére való átadásának vagy (amennyiben azt a forgalmazó, illetve annak megbízottja végzi) az üzembe helyezés* időpontja:

(*a megfelelő aláhúzendő)

JAVÍTÁS ESETÉN TÖLTENDŐ KI!

A jótállási igény bejelentésének időpontja:

Javításra átvétel időpontja:

Hiba oka:

Javítás módja:

A termék fogyasztó részére való visszaadásának időpontja:

A jótállás – kijavítás időtartamával meghosszabbított – új határideje:

JAVÍTÁS ESETÉN TÖLTENDŐ KI!

A jótállási igény bejelentésének időpontja:

Javításra átvétel időpontja:

Hiba oka:

Javítás módja:

A termék fogyasztó részére való visszaadásának időpontja:

A jótállás – kijavítás időtartamával meghosszabbított – új határideje:

JAVÍTÁS KICSERÉLÉS ESETÉN TÖLTENDŐ KI!

Kicszerelés történt, amelynek időpontja:

*A jótállási kötelezettség teljesítése azt a vállalkozást terheli, amelyet a fogyasztóval kötött szerződés a szerződés tárgyát képező szolgáltatás nyújtására kötelez.

Minden használat után ügyeljen a következőkre:



1.Hagyja, hogy a készülék teljesen lehűljön!

2.Távolítsa el a tetőt!

3.Óvatosan vegyek ki a gyógyszerkelyhet és öntse ki a megmaradt gyógyszert!

4.Úritse ki a víztartályt!

5.Egy puha szőszmentes kendővel törölje szárazra a víztartályt és a permetesítőt!

6.Kövesse a használati útmutatóban leírt tisztítási eljárás lépéseit.

HIBAELHÁRÍTÁS

Amennyiben használat közben bármilyen rendellenességet tapasztalna, ellenőrizze az alábbi táblázatban található hibajegyzéket és tegye meg a megfelelő lépéseket:

Hiba	Teendő
AZ ON/OFF gombot megnyomva a készülék nem kapcsol be	Ellenőrizze hogy az AC adaptert megfelelően csatlakoztatta-e a hálózati dugaszoló aljzatba és/vagy az adapter csatlakozóját a készülék AC kimenetébe. Ellenőrizze, hogy a víztartály fel van-e töltve a megfelelő szintig. Amennyiben az opciós akkumulátort használja, győződjön meg róla, hogy az akkumulátor teljesen fel van-e töltve.
Nem keletkezik permet vagy csak kevés permet keletkezik	Ellenőrizze, hogy be van-e helyezve a gyógyszerkehely. Ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg a gyógyszerkehely. Ellenőrizze, hogy tiszta-e a permetesítő
A ventilátor nem működik megfelelően	Ellenőrizze, hogy a ventilátor stabilan és megfelelően fel van-e szerelve a motor tengelyére.

Pótalkatrészek

A pótalkatrészeket viszonteladójától szerezheti be vagy postai úton rendelheti meg. Részletekért kérjük keresse fel a termék forgalmazóját!

Akkumulátor Feltöltése

1.Csatlakoztassa az adaptert, bármely hálózati dugaszolóaljzatba.
2. Dugja be az adapter csatlakozóját a készülék AC kimenetébe az 1. sz. ábrán jelzett módon.



1.ábra

A teljesen feltöltött akkumulátor 20-30 percnyi folyamatos használatot tesz lehetővé.

Az akkumulátor élettartalmának meghosszabbítása érdekében a feltöltési áramerősség minimális szintre lett tervezve. Ezért, javasoljuk, hogy az akkumulátort első használat előtt 24 óráig majd minden egyes használat után egy éjszakán át hagyja feltöltődni.

Akkumulátor használata

1.Dugja be az akkumulátor csatlakozóját az Inhalátor bemenetébe a 2.sz ábrán jelzett módon.



2.ábra

2.Kezdje meg az inhalátor használatát az útmutatóban szereplő módon.

3.Ha az inhalátor jelzőfénye pirosra vált, az azt jelzi, hogy az akkumulátor feszültsége lecsökkent és feltöltést igényel.

4.Használat után öntse ki a megmaradt gyógyszeradagot és vizet, mielőtt kihúzná az akkumulátort!



Az akkumulátorral kapcsolatos óvintézkedések

Az akkumulátort kizárólag az ultrahangos inhalátorhoz használja, és ne próbálja meg módosítani.

Tartsa az akkumulátort távol a közvetlen napfénytől, magas hőmérséklettől és a párák helyektől.

Ne helyezze az akkumulátort fémbe készült vagy nedves felületekre vagy fémdobozba, mivel ezek rövidzárlatot okozhatnak az akkumulátor negatív és pozitív pólusai közt. Rövidzárlat esetén az akkumulátor felhevülhet vagy felrobbanhat.



A TERMÉK MŰSZAKI ADATAI

Megnevezés:	Ultrasonic ultrahangos inhalátor
Típuszám:	NB-03L
Hálózati igény:	220-240 V AC 50/60Hz
Felvett teljesítmény:	kb. 10W
Ultrahangos frekvencia:	2.5 MHz
Porlasztási teljesítmény:	0,2-0,7 ml/perc a gyógyszer sűrűségétől függően
Szemcseméret:	5µ MMAD
Gyógyszerkehely űrtartalma:	kb. max. 4,5 ml
Automatikus kikapcsolás:	kb. 10 perc elteltével
Méretek:	6 x 5x 14 cm
Tömeg:	kb. 185 g
Tartozékok:	AC adapter kábellel, felnőtt és gyerek maszk, hosszabbító cső, hordozótáska, 5db újrahasználható gyógyszerkehely, 1db szűrő

Ultrasonic ultrahangos inhalátor használati útmutató



A készülék használatbavétele előtt kérjük, olvassa el a használati útmutatót!



Az ultrahangos inhalátort az asztma és más aeroszolos gyógyszeres kezelést igénylő légzőszervi/rendszeri betegségek kezelésére fejlesztették ki.



Kérjük, ne használja az ultrahangos inhalátort pentamidin tartalmú készítményekkel együtt. A készülék kizárólag egyetlen személy általi használatra alkalmas.



Vega Technologies Inc.



Biolife, Ltd.203, Mesogion Av. P.C. 115 25 Athens, Greece.

Forgalmazza:

Patella-96 Kft.
2045 Törökbálint, Kisfaludy utca 49-1.
Weboldal: www.patella.hu
E-mail: info@patella.hu
Telefon: +36-1/248-5300



MEDICAL DEVICE CLASS III 93/42/EEC



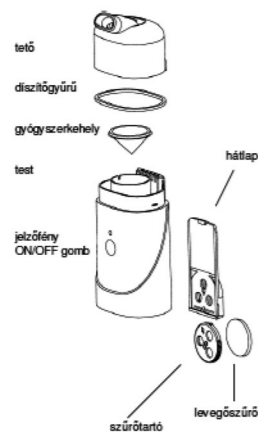
TARTALOMJEGYZÉK

BEVEZETÉS.....	2
A KÉSZÜLÉK RÉSZEI	2
BIZTONSÁGI ÚTMUTATÓ	3
TISZTÍTÁS	3
AZ INHALÁTOR MŰKÖDÉSE	4
HIBAEHÁRÍTÁS.....	5
AKKUMULÁTOR	5
A TERMÉK MŰSZAKI ADATAI.....	6

BEVEZETÉS

Az ultrahangos inhalátor csak orvosi és/vagy légző rendszeri terapeuta felügyelete mellett használja. Köszönjük, hogy az ultrahangos inhalátort választotta. Amennyiben megfelelően kezeli és használja a készüléket, az inhalátor éveken át a megfelelő kezelést biztosítja majd az Ön számára. Tervezésének köszönhetően az ultrahangos inhalátor kisméretű, hordozható és könnyű (súlya kevesebb, mint 350g), így Ön kényelmesen alkalmazhatja az inhalációs kezelést. A készülék az egyszerű csapvízből, desztillált vízből és az Ön orvosa által felírt gyógyszerből nagyfrekvenciájú párárt állít elő. Fejlett ultrahangos technológiájának köszönhetően az inhalátor gyakorlatilag hangtalanul üzemel, s így lehetővé teszi, hogy Ön diszkréten alkalmazhassa. A szűrőtartót elforgatva egyszerűen szabályozhatja a légáramlatot, melynek segítségével teljes mértékben irányíthatja az orvosa vagy légző rendszeri terapeutája által javasolt kezelési szinteket. A készülék hálózati váltóárammal vagy a külön tartozékként kapható akkumulátorral üzemel. A kezelések gyorsak, biztonságosak és kényelmesek, így a készülék alkalmas bármely korosztály általi használatra. Így orvosával és/vagy légző rendszeri terapeutájával együtt biztos lehet annak tudatában, hogy légző rendszeri tüneteit a leghatékonyabb inhalációs módszerrel kezeli.

A KÉSZÜLÉK RÉSZEI



2

BIZTONSÁGI ÚTMUTATÓ

Az inhalátor használata során kérjük, tartsa be az általános biztonsági óvintézkedéseket. A készülék kizárólag gyógyászati célra használható orvosi felügyelet és az orvosi utasítások betartása mellett.



Használati óvintézkedések

- Az áramütés elkerülése érdekében a készüléket tartsa a víztől távol!
- Nedves kézzel ne fogja meg a készüléket vagy a vezetéket!
- Ne merítse vízbe az adaptert vagy a készüléket!
- Ne használja a fürdőkádban! Ha a készülék vízbe esett ne nyúljon utána, hanem azonnal húzza ki a csatlakozójából!
- Ne használja a készüléket, ha annak bármely alkatrésze megsérült (beleértve a tápvezeték és a csatlakozót), vízbe merült vagy leesett, haladéktalanul küldje a készüléket ellenőrzésre és javításra!
- Ne használja a készüléket olyan helyen, ahol gyúlékony gázt, oxigént vagy aerosolt használnak!
- Amennyiben bármilyen kellemetlen érzést vagy rendelleneséget tapasztalna, azonnal hagyja abba a készülék használatát!
- Ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül, ha az be van dugva a csatlakozóaljzatba.
- A vizen kívül ne használjon semmilyen más oldószert a tartályban, mert a készüléket tönkretelheti.
- Használat közben, ne billentse meg és ne rázza a készüléket!
- Használat közben ne nyissa ki a tetőt, mert az súlyos sérülést okozhat.
- Húzza ki a készüléket a csatlakozóaljzattól tisztítás és fertőtlenítés előtt, valamint minden egyes használat után.
- Csak a gyártó által javasolt tartozékokkal használja!
- Egyszerre legfeljebb 30 perces időtartamra használja!
- Várjon 30 percet mielőtt újra használná!
- A készülék használata során ügyeljen arra, hogy a keletkező gyógyszerpermet szembe ne kerüljön!
- Cserélje ki a vizet a készülékben minden egyes használat után!
- A gyógyszerkehely max. úrtartalma 4,5 ml. Ennél többet ne töltsön bele!
- A sűrű gyógyszereket vagy a 2 ml-t meg nem haladó gyógyszeradagokat annyi vízzel vagy sóoldattal hígítsa, hogy az így kapott oldat legalább 4 ml legyen!
- Ne használja a készüléket vezetés közben!
- Amennyiben bármilyen kellemetlen érzést vagy rendelleneséget tapasztalna, azonnal hagyja abba a készülék használatát!

Tárolási óvintézkedések

- Tartsa a készüléket távol a közvetlen napfénytől, magas hőmérséklettől és párák helyektől!
- Tartsa a készüléket távol a kisgyerekektől!
- Mindig húzza ki a készülék csatlakozóját az aljzattól, amikor az nincs használatban!

Tisztítási óvintézkedések

- Ellenőrizze a gyógyszerkehelyt és a levegőszűrőt minden használat előtt!
- A piszkos vagy elhasznált alkotórészeket cserélje ki!
- Ne merítse a készüléket vízbe, mert tönkretelheti az inhalátort!
- Tisztítás előtt húzza ki a készülék csatlakozóját az aljzattól!
- Minden egyes használat után tisztítsa meg a szükséges alkotóelemeket, követeve az útmutató jelzéseit.

TISZTÍTÁS

- Fontos, hogy az ultrahangos inhalátort megtisztítsa az első használat előtt és minden egyes használat után!
- A hosszabbító csövet, a maszkot, a fedő lapot, a gyógyszerkehelyt és a levegőszűrőt semleges mosogatószerrel vagy a kereskedelemben kapható fertőtlenítőszerrel tisztítsa meg!
- Alaposan öblítse le és szárítsa meg minden egyes alkotóelemét, mielőtt a készüléket újból használná!
- A készülék testének megtisztításához használjon karcmentes tisztítószert és vízzel benedvesített puha kendőt!

3

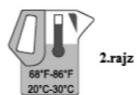
AZ INHALÁTOR MŰKÖDÉSE

Kövessen a fentiekben leírt tisztítási útmutatót az ultrahangos inhalátor első használata előtt, vagy ha a készülék hosszabb időn át nem volt használatban! Ne feledje: Húzza ki a készülék csatlakozóját az aljzattól a tisztítás és feltöltés előtt és minden egyes használat után.

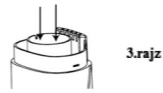
1. Húzza egyenesen felfelé a tetőt (1. rajz).és amennyiben be van helyezve, távolítsa el a gyógyszerkehelyt!



2. Használjon 20-30°C közötti hőmérsékletű csapvizet vagy desztillált vizet (javasolt a desztillált víz használata) 2. sz. rajz.



3. Töltsse fel a víztartályt csapvízzel vagy desztillált vízzel a jelzett szintig (a víztartályon feltüntetett két vonal közé eső szintig), 3. sz. rajz. Ne feledje: Csak vizet öntsön a tartályba, mivel más oldószert használata kárt okozhat a készülékben. A tartályt a megfelelő szintig töltsse fel. Ha hideg vizet használ (20°C fok alatti hőmérsékletű), akkor a készülék kevesebb permetet állít elő. Ha meleg vizet használ (30°C fok feletti hőmérsékletű), akkor a készülék több permetet állít elő.



A gyógyszerkehely feltöltése

1. Helyezze a gyógyszereket a víztartályba!
2. A gyógyszerert öntse közvetlenül a gyógyszerkehelybe!
3. Helyezze vissza a tetőt!

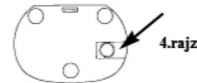


Ne feledje: a gyógyszerkehely maximális kapacitása: 4,5 ml, ne töltsön ennél többet bele. A sűrű gyógyszereket vagy a 2 ml-t nem meghaladó gyógyszeradagokat annyi vízzel vagy sóoldattal hígítsa, hogy az így kapott oldat legalább 4 ml legyen! Csak az orvosa által felírt gyógyszereket használja!

4

AC adapter csatlakoztatása

1. Az adapter csatlakozóját dugja be a készülék AC kimenetébe a 4. sz. rajzon látható módon!



2. Csatlakoztassa az adaptert a hálózati aljzatba!

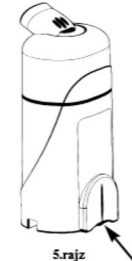
Bekapcsolás

1. Helyezze a készüléket egy szilárd, vízszintes és száraz felületre, és győződjön meg róla, hogy a víztartály és a gyógyszerkehely megfelelően fel vannak töltve!

2. Nyomja meg az ON/OFF felirátú gombot!

A légáram és a permetképzés beállítása

A légáram szabályozásához fordítsa el a hátul a szűrőtartót!



A kezelés megkezdése

Kövessen orvosa előírásait! Az inhalátor először enyhébb mértékben állít elő permetet, mely pár perc elteltével erőteljesebbé válik! Ügyeljen arra, hogy a készülék használatakor keletkező gyógyszerpermet szembe ne kerüljön!

Amennyiben bármilyen kellemetlen érzést vagy rendelleneséget tapasztalna, azonnal hagyja abba a készülék használatát!

Használat közben, ne billentse meg és ne rázza a készüléket! Használat közben ne nyissa ki a tetőt, mert az súlyos sérülést okozhat.

A kezelés befejezése

A kezelés befejezésekor az ON/OFF gombot megnyomva kapcsolja ki a készüléket. Ha ezt elmulasztja, a készülék kb. 10 perc elteltével aut. kikapcsol. Húzza ki az adaptert a hálózati aljzattól és húzza ki az adapter csatlakozóját a készülékből.

TÁJÉKOZTATÓ A JÓTÁLLÁSI JOGOKRÓL

A jótállás határideje a termék fogyasztó részére való átadásától vagy az üzembe helyezéstől (amennyiben azt a forgalmazó vagy annak megbízottja végezte el) számított 1 év.

Nem tartozik jótállás alá a hiba, ha annak oka a termék fogyasztó részére való átadását követően lépett fel, így például, ha a hibát

- szakszerűtlen üzembe helyezés (kivéve, ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végezte el, illetve ha a szakszerűtlen üzembe helyezés a használati-kezelési útmutató hibájára vezethető vissza)

- rendeltetésellenes használat, a használati-kezelési útmutatóban foglaltak figyelmen kívül hagyása,

- helytelen tárolás, helytelen kezelés, rongálás,

- elemi kár, természeti csapás okozta.

Jótállás keretében tartozó hiba esetén a fogyasztó

- elsősorban – választása szerint – kijavítást vagy kicserélést követelhet,

kivéve, ha a választott jótállási igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a forgalmazónak a másik jótállási igény teljesítésével összehasonlítva aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a szolgáltatás hibátlan állapotban képviselt értékét, a szerződésszegés súlyát és a jótállási igény teljesítésével a fogyasztónak okozott érdeksérelemt.

- ha a vállalkozás a kijavítást vagy a kicserélést nem vállalta-e kötelezettségének megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve nem tud eleget tenni, vagy ha a fogyasztónak a kijavításhoz vagy a kicseréléshez

füződő érdeke megszűnt, a fogyasztó

- választása szerint – a vételár arányos leszállítását igényelheti, a hibát a vállalkozás költségére maga kijavíthatja vagy mással kijavíttathatja, vagy állálhat a szerződéstől. Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye.

A fogyasztó a választott jogáról másira térhet át. Az áttéréssel okozott költséget köteles a vállalkozásnak megfizetni, kivéve, ha az áttérésre a vállalkozás adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt.

Ha a fogyasztó a termék meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezéstől) számított három munkanapon belül érvényesít csereigényt, a vállalkozás nem hivatkozhat aránytalan többlet-költségre, hanem köteles a terméket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetészerű használatot akadályozza.

A kijavítást vagy kicserélést – a termék tulajdonságaira és a fogyasztó által elvárható rendeltetésére figyelemmel – megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve kell elvégezni. A vállalkozásnak törekednie kell arra, hogy a kijavítást vagy kicserélést legfeljebb tizenöt napon belül elvégezze.

A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.

Nem számít bele a jótállási időbe a kijavítási időnek az a része, amely alatt a fogyasztó a terméket nem tudja rendeltetészerűen használni. A jótállási idő a terméknek vagy a termék részének kicserélése (kijavítása) esetén a kicserélt (kijavított) termékre (termékrészre), valamint a kijavítás következményeként jelentkező hiba tekintetében újból kezdődik.

A jótállási kötelezettség teljesítésével kapcsolatos költségek a vállalkozást terhelik.

A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön kézi csomagként nem szállítható terméket – a járművek kivételével – az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Ha a javítás az üzemeltetés helyén nem végezhető el, a le- és felszerelésről, valamint az el- és visszaszállításról a forgalmazó gondoskodik.

A jótállás nem érinti a fogyasztó jogszabályból eredő – így különösen kellek- és termékszavatossági, illetve kártérítési – jogainak érvényesítését.